

Porównanie tłumaczeń Liczb 3:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A do Kehata należy rodzina Amramitów i rodzina Jisharytów, i rodzina Hebronitów, i rodzina Uzzielitów. To są rodziny Kehatytów.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Do Kehata należą rodziny Amramitów, Jisharytów, Hebronitów i Uzzielitów — to są rodziny Kehatytów.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Od Kehata zaś <i>pochodzą</i> rodziny: Amramitów, Isharytów, Chebronitów i Uzzielitów. To są rodziny Kehatytów.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z Kaata zaś poszła familija Amramitów, i familija Izaaritów, i familija Husyjelitów. Teć były domy Kaatytów.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Ród Kaat będzie miał lud Amramity i Jesaarity, i Hebronity, i Ozjelity. Teć są domy Kaatytów, policzone po imionach swoich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Od Kehata pochodzą rodziny: Amramitów, Jisharytów, Chebronitów i Uzzjelitów; są to rodziny Kehatytów.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Od Kehata zaś pochodzi rodzina Amramitów i rodzina Jisharytów, rodzina Chebronitów i rodzina Uzzielitów. To są rodziny Kehatytów.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Od Kehata pochodziły rody Amramitów, Jisharytów, Chebronitów i Uzzjelitów. To są właśnie rody Kehatytów.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Od Kehata pochodzą rody: Amramitów, Isharytów, Chebronitów i Uzzielitów. To są właśnie rody Kehatytów.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Od Kehata pochodzą rody Amramitów, Jisharytów, Chebronitów i Uzzielitów; one należą zatem do rodziny Kehatytów.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	[Spis ludzi] Kehata obejmował rodzinę Amramitów, rodzinę Jiccharytów, rodzinę Chewronitów i rodzinę Uzielitów - to są rodziny Kehatytów.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Каата: племя Амраміс і племя Ісааріс і племя Хевроніс і племя Озіїліс. Це є племена Каата.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A od Kehatha pochodzi: Rodzina Amrama, rodzina Ic'hara, rodzina Hebrona oraz rodzina Uzyela; oto rodziny Kehatydów.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A od Kehata wywodziły się: rodzina Amramitów i rodzina Iccharytów, i rodzina Hebronitów, i rodzina Uzzielitów. To były rodziny Kehatytów.

¹⁾ <x>40 6:16-20</x>; <x>130 6:33-48</x>; <x>140 29:12-14</x>